

KOMISJONI MÄÄRUS (EL) nr 713/2010,**9. august 2010,****millega 133. korda muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. mai 2002. aasta määrust (EÜ) nr 881/2002, millega kehtestatakse teatavate Osama bin Ladeni, Al-Qaida võrgu ja Talibaniga seotud isikute ja üksuste vastu suunatud eripiirangud ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 467/2001, millega keelustatakse teatavate kaupade ja teenuste eksport Afganistani, laiendatakse Afganistani rühmitusega Taliban seotud lennukeeldu ning rahaliste vahendite ja muude finantsallikate külmutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 7 lõike 1 punkti a ja artikli 7a lõiget 5 ⁽²⁾,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa on esitatud nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelu, kelle rahalised vahendid ja majandusressursid nimetatud määruse alusel külmutatakse.

- (2) 27. ja 29. juulil 2010 otsustas ÜRO Julgeolekunõukogu sanktsioonide komitee eemaldada viis isikut ja kaheksa üksust nende isikute, rühmituste ja üksuste loetelust, kelle suhtes tuleks kohaldada rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist.

- (3) Seega tuleks I lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub päev pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 9. august 2010

Komisjoni nimel,
presidendi eest
välissuhete peadirektori kohusetäitja
Karel KOVANDA

⁽¹⁾ EÜT L 139, 29.5.2002, lk 9.

⁽²⁾ Artikkel 7a lisati määrusega (EL) nr 1286/2009 (ELT L 346, 23.12.2009, lk 42).

LISA

Määruse (EÜ) nr 881/2002 I lisa muudetakse järgmiselt:

(1) Pealkirja „Juriidilised isikud, rühmitused ja üksused“ alt eemaldatakse järgmised kanded:

- (a) Al-Barakaat Wiring Service, 2940, Pillsbury Avenue, Suite 4, Minneapolis, Minnesota 55408, Ameerika Ühendriigid;
- (b) Barakaat Boston, 266, Neponset Avenue, Apt. 43, Dorchester, Massachusetts 02122-3224, Ameerika Ühendriigid;
- (c) Barakaat Construction Company, PO Box 3313, Dubai, AÜE;
- (d) Barakaat International, Inc., 1929, South 5th Street, Suite 205, Minneapolis, Minnesota, Ameerika Ühendriigid;
- (e) Barakaat Wire Transfer Company, 4419, South Brandon Street, Seattle, Washington, Ameerika Ühendriigid;
- (f) Parka Trading Company, PO Box 3313, Deira, Dubai, AÜE;
- (g) Somali International Relief Organization, 1806, Riverside Avenue, 2nd Floor, Minneapolis, Minnesota, Ameerika Ühendriigid;
- (h) Somali Network AB, Hallybybacken 15, 70 Spanga, Rootsi.

(2) Pealkirja „Füüsilised isikud“ alt eemaldatakse järgmised kanded:

- (a) Abdul Hakim Mujahid Muhammad **Awrang** (teiste nimedega a) Abdul Hakim Mojahed, b) Abdul Hakim Mujahid Moh Aurang). Tiitel: maulavi. Ametikoht: Talibani režiimi ajal Talibani „saadik“ ÜROs. Aadress: Dehbori piirkond Ward, Kabul, Afganistan. Sünniaeg: 1956. Sünnikoht: Khajakheli küla, Sharani piirkond, Paktika provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Siseriiklik isikukood: 106266. Artikli 2a lõike 4 punktis b osutatud kuupäev: 25.1.2001.
- (b) Abdul Samad **Khaksar**. Tiitel: a) mulla, b) maulavi. Ametikoht: Talibani režiimi ajal siseministri asetäitja julgeoleku alal. Aadress: Kandahari provints, Afganistan. Sünniaeg: vahemikus 1958 kuni 1963. Sünnikoht: Kandahar, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: teadaolevalt suri 2006. aasta jaanuaris;
- (c) Muhammad Islam **Mohammadi**. Ametikoht: Talibani režiimi ajal Bamiyani provintsi kuberner (Afganistanis). Sünniaeg: vahemikus 1953 kuni 1958. Sünnikoht: Rori-Du-Aabi piirkond, Samangani provints, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: teadaolevalt suri 2007. aastal;
- (d) Abdul Satar **Paktin** (teise nimega a) Abdul Sattar Paktis). Tiitel: doktor. Ametikoht: a) Talibani režiimi ajal välisministeeriumi protokolliosakonnas, b) Talibani režiimi ajal tervishoiuministri asetäitja. Aadress: Charkhi piirkond, Logari provints, Afganistan. Sünnikoht: Paktia, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Muu teave: 2005. aastal kinni peetud ja repatrieeritud Afganistani;
- (e) Abdul Salam **Zaeef** (teise nimega Abdussalam Zaeef). Tiitel: mulla. Ametikoht: a) Talibani režiimi ajal kaevandus- ja tööstusministri asetäitja, b) erakorraline ja täievoliline suursaadik, Talibani „suursaatkond“, Islamabad, Pakistan. Sünniaeg: 1968. Sünnikoht: Kandahar, Afganistan. Kodakondsus: Afganistani. Passi nr: D 001215 (Afganistani pass, välja antud 29.8.2000). Muu teave: kinni peetud ja repatrieeritud Afganistani. Vabastatud vanglast. Elab alates 2007. aasta maist Kabulis.